

PT

ANEXO

RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO BIOCIDA (SPC BP)

TWP 092i

Tipo(s) de produto

PT08: Produtos de proteção da madeira

Número de autorização: PT/DGAV ARMPB08-011/2018; PT/DGAV ARMPB08-011;013;18 20;22;24;26/2019; PT/DGAV ARMPB08-2;36;38;40;42;44;46;48;50;52;54;56;58/2020; PT/DGAV ARMPB08-5-19/2021

Número da decisão de autorização R4BP: PT-0019976-0000

Capítulo 1. INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA

1.1. Nome(s) comercial(ais) do produto

Nome(s) comercial(ais) do produto	TWP 092i Aqua Madeiras Protect CIN Imunizador para Madeiras XYLAZEL TOTAL TRATAMENTO MADEIRAS W B MAX-MAT ANTI-CARUNCHOS PARA MADEIRA S TITANXYL LASUR FONDO AL AGUA TITANXYL PROTECCIÓN TOTAL AL AGUA IRUXIL PROTECT PLUS HIDROMAR EXT PRESERVANTE IMUNEUCE BOIS 8 WOODMARK FUNDO INSECTICIDA DE ÁGUA Proa Carcoma Woodxyl F&I Aqua Klassikxyl F&I Aqua Fustaxyl F&I Aqua Madoral Anticarcoma T84 IDROFILL TRASPARENTE 674850 HOLZFREUND W ACTIVE PROTECTION W2368AC000 NF01A Impregnante all'acqua con antitarlo Fr 6409 Froxynol 606 BARPIXYL 100W PRE SUNDECK W Xanol Fondo Protector JAFEP Fondo Protetor Juno fondo insecticida-fungicida Proa Fondo Protetor Everlasting Wood WI Xulonip Hydro Unimarc Woody ESFERA PROTEÇÃO TOTAL BBWT01 W SPL01 A1.14 Madoral Fondo Protetor Xilatem Fondo Protetor Akua Protect
-----------------------------------	--

1.2. Titular da autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Endereço	Poortweg 4C 2612PA Delft outro: Netherlands
Número de autorização		PT/DGAV ARMPB08-011/2018; PT/DGAV ARMPB08-011;013;18 20;22;24;26/2019; PT /DGAV ARMPB08-2;36;38;40;42;44;46;48;5 0;52;54;56;58/2020; PT/DGAV ARMPB08-5-19/2021
Número da decisão de autorização R4BP		PT-0019976-0000
Data da autorização		08/12/2018
Data de caducidade da autorização		21/05/2027

1.3. Fabricante(s) do produto

Nome do fabricante	Troy Chemical Company BV
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612PA Delft Países Baixos
Localização das instalações de fabrico	Troy Chemical Company BV site 1 Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Países Baixos Troy Chemical Company BV site 2 Industriepark 23 56593 Horhausen Alemanha Troy Chemical Company BV site 3 Geschwister-Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Alemanha Troy Chemical Company BV site 4 Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Alemanha Troy Chemical Company BV site 5 Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Alemanha Troy Chemical Company BV site 6 Am Nordturm 5 46562 Voerde Alemanha Troy Chemical Company BV site 7 Am Alten Galgen 14 56410 Montabaur Alemanha

1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

Substância ativa	Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)
Nome do fabricante	Troy Corporation
Endereço do fabricante	8 Vreeland Road, Florham Park NJ 07105 New Jersey Estados Unidos
Localização das instalações de fabrico	Troy Corporation site 1 Please refer to confidential annex 4 - - Estados Unidos

Substância ativa	Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)
Nome do fabricante	Troy Chemical Company BV
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612PA Delft Países Baixos
Localização das instalações de fabrico	Troy Chemical Company BV site 1 Please refer to confidential annex 4 in the PAR - - Países Baixos

Substância ativa	1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazole (propiconazole)
Nome do fabricante	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
Endereço do fabricante	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Bélgica
Localização das instalações de fabrico	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV site 1 Please refer to confidential annex 4 in the PAR - - Bélgica

Substância ativa	(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de (RS)-alpha-ciano-3-fenoxibenzilo (cipermetrina)
------------------	--

Nome do fabricante	Arysta LifeScience (former Agriphar S.A.)
Endereço do fabricante	Rue de Rénory, 26/1 4102 Ougrée Bélgica
Localização das instalações de fabrico	Arysta LifeScience (former Agriphar S.A.) site 1 Please refer to confidential annex 4 in the PAR - - Bélgica

Capítulo 2. COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DO PRODUTO

2.1. Informação qualitativa e quantitativa sobre a composição do produto

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)		substância ativa	55406-53-6	259-627-5	0,75 % (m/m)
1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazole (propiconazole)		substância ativa	60207-90-1	262-104-4	0,24 % (m/m)
(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de (RS)-alfa-ciano-3-fenoxibenzilo (cipermetrina)		substância ativa	52315-07-8	257-842-9	0,15 % (m/m)
Troysol LAC	Isodecil-isononilamônio sulfossuccinato (desde maio de 2017: Produto da reação de álcoois, C911iso, rico em C10, anidrido maleico e bissulfato de amônio)	Substância não ativa		452-570-9	0,3 % (m/m)

2.2. Tipo(s) de formulação

EW emulsão óleo em água

Capítulo 3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

Advertências de perigo	<p>H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.</p> <p>EUH208: Contém 3-iodo-2- propinilbutilcarbamato (I PBC) e Propiconazol. Pode provocar uma reação alérgica.</p> <p>EUH210: Ficha de segurança fornecida a pedido.</p> <p>EUH401: Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.</p>
Recomendações de prudência	<p>P101: Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.</p> <p>P102: Manter fora do alcance das crianças.</p> <p>P273: Evitar a libertação para o ambiente.</p> <p>P391: Recolher o produto derramado.</p> <p>P501: Eliminar conteúdo em a legislação local.</p> <p>P103: Ler atentamente e seguir todas as instruções.</p> <p>P262: Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.</p> <p>P270: Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.</p>

Capítulo 4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S)

4.1. Descrição de utilizações

Tabela 1. Primário protetor para madeira

Tipo de produto	PT08: Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	<p>Usos profissional : aplicação com pincel, rolo.</p> <p>Taxa de aplicação: 200 ml de produto/m2 de madeira. A utilização de um revestimento é obrigatória.</p> <p>Cobrir o solo durante a aplicação no exterior. Não aplique em locais onde o produto, durante a aplicação, possa alcançar águas de superfície como, por exemplo, numa ponte sobre um lago. Não utilize a madeira tratada com o produto em cima ou próximo de ecossistemas aquáticos.</p> <p>Não utilize em ambientes fechados, exceto para quadros de janelas e portas exteriores.</p>
Organismo(s)-alvo (incluindo estágio de desenvolvimento)	<p>Nome científico: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. Nome comum: outro: Fungo do azulamento da madeira Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: outro: <i>Sclerophoma pithyophilla</i> Nome comum: outro: Fungo do azulamento da madeira Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: outro: <i>Gloeophyllum trabeum</i> Nome comum: outro: Fungo da podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: outro: <i>Coniophora puteana</i> Nome comum: outro: Fungo da podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: outro: <i>Poria Placenta</i> Nome comum: outro: Fungo da podridão castanha Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p> <p>Nome científico: <i>Hylotrupes bajulus</i> L. Nome comum: outro: Caruncho grande Estadio de desenvolvimento: larvas</p> <p>Nome científico: <i>Reticulitermes</i> sp. Nome comum: outro: Termitas Estadio de desenvolvimento: nenhuns dados</p>

Campo(s) de utilização	utilização no exterior TWP 092i é um primário protetor para madeira pronto a usar, à base de água, destinado a proteger madeira que não está em contacto com o solo. TWP 092i deve ser utilizado no exterior nas Classes de Uso 2 e 3 por profissionais. TWP 092i é aplicado como tratamento preventivo de acordo com a taxa de aplicação no rótulo. A utilização de um revestimento após secagem é obrigatória.
Método(s) de aplicação	Método: Sistema aberto: tratamento com escova Descrição detalhada: pincel e rolo
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: pincel e rolo: 200 ml/m ² Diluição (%): 0 Número e calendário da aplicação: 1 aplicação
Categoria(s) de utilizadores	profissional
Capacidade e material da embalagem	Lata, metal: 0,375L, 0,75L, 1,0L, 2,5L, 5,0L Garrafa, HDPE :0,375L, 0,75L, 1,0L, 2,5L, 5,0L Bidão, HDPE 20L (apenas para utilização profissional)

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Ver "Instruções de utilização" gerais

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Ver "medidas de mitigação de risco" gerais

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Ver "Indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente" gerais

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Ver “Instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem” gerais

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Ver “Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento” gerais

Capítulo 5. ORIENTAÇÕES GERAIS PARA A UTILIZAÇÃO¹

5.1. Instruções de utilização

Para uso exclusivo como Protetor de madeira.

Utilizador: Usos não profissional e profissional: aplicação com pincel, rolo. Taxa de aplicação: 200 ml de produto/m² de madeira.

O produto está pronto a usar e não deve ser diluído. Agite vigorosamente antes de usar.

A temperatura de aplicação e secagem deve estar acima de 5 °C e a humidade relativa abaixo de 80%.

A madeira tratada tem de ser coberta por um revestimento. Recomenda-se a manutenção da superfície de tratamento de pintura. Tempo de secagem: Secagem para manuseamento e aplicação de revestimento: ca. 24h.

Limpeza das ferramentas: água.

Guardar num local fresco e bem ventilado. Guardar a embalagem original bem fechada. Proteger da geada.

5.2. Medidas de redução do risco

Cobrir o solo durante a aplicação no exterior. Não aplique onde o produto, durante a aplicação, possa alcançar águas de superfície como, por exemplo, numa

ponte sobre um lago. Não utilize a madeira tratada com o produto em cima ou próximo de ecossistemas aquáticos.

O produto não se destina a utilização na vizinhança imediata do ambiente aquático (cursos de água, lagos, etc.) Não utilize em ambientes fechados, exceto para quadros de janelas e portas exteriores.

Não aplique o produto em madeira, ou coloque madeira tratada, em áreas em que alimentos/fornagem, utensílios de cozinha ou superfícies de processamento de alimentos possam entrar em contacto com, ou ser contaminados pelo produto ou por madeira tratada.

Evite o contacto com olhos, pele e roupas. Evite respirar vapores ou névoas

Lave as mãos após a aplicação e utilização do produto, e antes de comer, beber ou fumar.

¹As instruções de utilização, as medidas de redução do risco e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas.

Para o utilizador profissional: a utilização de um vestuário de proteção é obrigatória. Utilize luvas protetoras resistentes a produtos químicos durante a fase de manuseamento e para o processamento manual da madeira tratada (material das luvas a ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto).

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Primeiros socorros

GERAL: Em caso de acidente, suspeita de exposição ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (mostrar o rótulo se possível)

EM CASO DE INGESTÃO: NÃO provocar o vômito: consultar imediatamente o médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar a pele imediatamente com muita água. Os piretroides e piretrinas podem provocar parestesia (sensação de queimadura e de formigueiro na pele sem irritação). Se os sintomas persistirem: Consulte um médico

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar continuamente com água (preferencialmente utilizando um lavador de olhos) durante, pelo menos, 5 minutos. Mantenha as pálpebras abertas. Remova lentes de contacto se estiverem presentes e for fácil de o fazer - continue a enxaguar. Consulte um médico se os sintomas persistirem.

EM CASO DE INALAÇÃO: Vá para uma zona ao ar livre. Consulte um médico se os sintomas persistirem. Medidas de emergência para proteger o ambiente:

Evitar a libertação desnecessária para o ambiente; em particular, evitar a libertação para a água. Quaisquer perdas devem ser recolhidas para reutilização ou eliminação.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos. Qualquer produto recolhido durante a aplicação e que não seja reutilizado deve ser eliminado de forma segura como resíduo perigoso. NÃO eliminar o produto no esgoto. Eliminar embalagem e produto não utilizado de acordo com os regulamentos locais. Se necessário, consulte um operador de resíduos profissional ou a autoridade local.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Da Autorização da Dinamarca - "Apêndice 1":

"III. O rótulo deve conter as informações abaixo. As informações citadas devem ser colocadas textualmente:

1) Na secção principal:

“Protetor de madeiras

Exclusivamente para utilização acima do solo para proteção da madeira contra fungos da macha azul, fungos causadores de podridão castanha, insetos destruidores da madeira (*Hylotrupes bajulus*) e térmitas Apenas para utilização nas classe 2 e 3 cf. DS/EN335 2013.”

2) Na secção de avisos:

"AVISO

Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouro (H410).

Evitar a libertação para o ambiente (P273).

Recolher o produto derramado (P391)."

A regulamentação complementar abaixo indicada apenas é relevante para uso comercial:

Usar luvas de proteção e vestuário de proteção quimicamente resistente aquando da utilização do produto. (P280)” O material das luvas deve ser indicado pelo titular da autorização na ficha de segurança do produto.

“É necessário estar ciente do facto de que a Autoridade Dinamarquesa para as Condições de Trabalho tem regras relativas ao trabalho com produtos biocidas. Pode obter mais informações na ficha de dados de segurança, se aplicável, bem como nos materiais informativos sobre biocidas disponibilizados pela Autoridade.

Lavar a pele após conclusão do trabalho.

A violação dos regulamentos abaixo especificamente assinalados pode levar a sanções:

Exclusivamente para utilização acima do solo para proteção da madeira contra fungos da macha azul, fungos causadores de podridão castanha, insetos destruidores da madeira (*Hylotrupes bajulus*) e térmitas Apenas para utilização nas classe 2 e 3 cf. DS/EN335 2013.

Não pode ser utilizado contra outras pragas nem em doses mais altas do que as indicadas no manual de instruções.

Apenas pode ser aplicado na dose de 200 ml/m² quando aplicado com pincel ou rolo.

Não pode ser aplicado a madeira em contacto direto com alimentos ou forragens.

Não pode ser utilizado em ambientes fechados.

A madeira tratada deve ser utilizada em ambientes fechados apenas em quadros de janelas e portas exteriores.

Durante a aplicação, o solo deve ser coberto de forma a recolher derrames.

De modo a proteger organismos aquáticos, o produto não pode ser utilizado em estreita proximidade com o ambiente aquático

(riachos, lagos, etc.).

A madeira tratada tem de ser coberta por um revestimento, por exemplo, com tinta. O tratamento de superfície deve ser mantido periodicamente.

Não eliminar os resíduos no esgoto.

Manter fora do alcance das crianças.

Não pode ser guardado com alimentos, bebidas ou forragens.”

Pictograma de perigo GHS09.

Informações sobre primeiros socorros, incluindo o facto que “os piretroides podem provocar paraestesia (sensação de queimadura e picadas na

pele, sem irritação direta). Em caso de continuação de sintomas: Consulte um médico.”

3) Na secção de afirmações:

a) O texto “Protetor de madeiras n.º de reg. BPR 578-26. As substâncias ativas e o produto contendo biocida estão aprovados de acordo com o regulamento sobre biocidas

(Regulamento (UE) n.º. 528/2012)”.

b) Informações sobre o tipo de formulação: "Líquido" para esta formulação

c) Conteúdo de substância ativa em percentagem por peso (% p/p) e g/L a 20 °C.

d) A frase: "Contém 3-iodo-2- propinilbutilcarbamato (IPBC) e propiconazol. Pode desencadear uma reação alérgica" e

"Ficha de dados de segurança disponível mediante pedido"

e) O prazo de validade deve ser indicado. Este prazo deve ser, no máximo, de 2 anos após a data de produção. A data no rótulo pode ser indicada como referência a uma data de produção indicada noutra local do rótulo.

f) Deve ser indicado o número de lote ou designação.

g) Tamanho da embalagem em L.

h) Nome e endereço do titular da autorização.

4) Manual do utilizador:

Informações sobre pragas, área de utilização e doses. Informações relativas ao facto de que a utilização contra térmitas apenas é relevante se a madeira tratada se destinar a exportação.

As seguintes diretrizes são relativas à eliminação.

A marcação deve ser feita com a afirmação de perigo P501: "Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos municipais sobre tratamento de resíduos."

Para além disso, a marcação deve ser feita segundo as diretrizes:

"A embalagem vazia e produto não utilizado devem ser entregues ao sistema municipal de eliminação de resíduos perigosos."

Capítulo 6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Colocar no rótulo: "Proteger do gelo"

CLASSIFICAÇÃO

CLASSE E CATEGORIA DE PERIGO:

Aquatic acute 1 (Perigoso para o ambiente aquático)

Aquatic chronic 1 (Perigoso para o ambiente aquático)

PICTOGRAMA

GHS09

PALAVRA SINAL

Atenção

ADVERTÊNCIA DE PERIGO

H410 - Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

GERAL(P100 a 199)

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização (apenas para uso não profissional)

PREVENÇÃO (P200 a 299)

P262 Não pode entrar em contacto com os olhos a pele ou a roupa.

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

RESPOSTA (P300 a 399)

P 391 Recolher o produto derramado.

ELIMINAÇÃO (P500 a 599)

P501 Eliminar o conteúdo e a embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.

INFORMAÇÃO ADICIONAL

EUH401

Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

EUH208 Contém propiconazol e IPBC. Pode provocar uma reação alérgica.

SPoPT4 O aplicador deverá usar luvas e vestuário de protecção durante a aplicação do produto (uso profissional)

SPoPT6 Após o tratamento lavar bem o material de protecção, tendo o cuidado especial em lavar as luvas por dentro

S110 As madeiras tratadas não poderão ser utilizadas no fabrico de recipientes destinados a conter produtos alimentares

Cobrir o solo durante a aplicação no exterior. Não aplique onde o produto, durante a aplicação, possa alcançar águas de superfície como, por exemplo, numa ponte sobre um lago. Não utilize a madeira tratada com o produto em cima ou próximo de ecossistemas aquáticos.

O produto não se destina a utilização na vizinhança imediata do ambiente aquático (cursos de água, lagos, etc.)

Não utilize em ambientes fechados, exceto para quadros de janelas e portas exteriores.

Não aplique o produto em madeira, ou coloque madeira tratada, em áreas em que alimentos/forragem, utensílios de cozinha ou superfícies de processamento de alimentos possam entrar em contacto com, ou ser contaminados pelo produto ou por madeira tratada.

Evitar a libertação desnecessária para o ambiente; em particular, evitar a libertação para a água. Quaisquer perdas devem ser recolhidas para reutilização ou eliminação.

Em caso de intoxicação contactar o Centro de Informação Antivenenos. Telef: 800 250 250